



ST. ELIZABETH CATHOLIC CHURCH

916 MAPLE STREET BONHAM, TX 75418
Office: 903-583-7734 Fax: 903-583-7702
Hours: Monday-Friday 9:00 am-3 pm
Website: se-bonham.com
Email: Info@se-bonham.com



Pastoral Administrator
Fr. Delfin Condori

Parish Accountant:
Leo Diaz

Bulletin Editor:
Shirley Forney

Secretaries:
Shirley Forney
Laura Mendoza

SCHEDULE OF MASSES HORARIO DE LAS MISAS

Sunday English 8:00 & 11:00 a.m.
Español 9:30 am 12:30 pm
Tuesday English 12 noon
Wednesday English 12 noon
Thursday English 12 noon
Español 6:30 pm
Friday English 12 noon

Rosary/Rosario

30 minutes before each Mass

SCHEDULE OF CONFESSIONS CONFESIONES

Saturday /Sábado 3:30—4:30 p.m.
Also By Appointment
Thursday/Jueves 7:00 to 8:00 pm
Call the church office for appointments with Fr. Delfin for **Baptism**, **Quinceñeras** and **Maternity** at least 6 months before the proposed date of the celebration.

FAITH FORMATION FORMACION DE FE

RCIA:
CCD: Saturdays 5 pm to 6 pm

Adoration to the Blessed Sacrament: Sept. 2, 2022

Holy Hour, Every Thursday from 7 to 8 pm

Confessions available

August 7, 2022

Sunday's Readings

Wisdom 18:6-9
Psalm 33:1,12,18-19,20-22
Hebrews 11:1-2,8-19
Luke 12:32-48

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Nineteenth Sunday in Ordinary Time
Monday: St. Dominic
Tuesday: St. Teresa Benedicta of the Cross
Wednesday: St. Lawrence
Thursday: St. Clare
Friday: St. Jane Frances de Chantal
Saturday: Ss. Pontian and Hippolytus; Blessed Virgin Mary

Lecturas del Domingo

Sabiduría 18:6-9
Salmo 33:1,12,18-19,20-22
Hebreos 11:1-2,8-19
Lucas 12:32-48

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Decimonoveno Domingo del Tiempo Ordinario
Lunes: Santo Domingo
Martes: Santa Teresa Benedicta de la Cruz (Edith Stein)
Miércoles: San Lorenzo
Jueves: Santa Clara
Viernes: Santa Juana Francisca de Chantal
Sábado: Santos Ponciano e Hipólito; Santa María Virgen

Blessed are those servants
whom the master finds
vigilant on his arrival.

Luke 12:37

Nineteenth

SUNDAY IN ORDINARY TIME

August 7, 2022

Bienaventurados aquellos siervos
que el amo encuentra vigilantes
a su llegada.

Lucas 12:37

Decimonoveno

DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

7 de agosto de 2022

FROM THE PASTOR

August 7, 2022

Nineteenth Sunday in Ordinary Time

Today Jesus proposes an attitude universally countercultural: vigilance. Whatever our other differences, we moderns dread delay; we hate to wait! All three readings call us to faith-filled vigilance, “focused” waiting, holy patience. In communion with our ancestors across the centuries—those to whom Wisdom and Hebrews were addressed—we, recalling the Rich Fool’s sudden demise, must work, witness, and worship in this world with our hearts set on the future that God has prepared for us, the fulfillment of bold and beautiful promises: deliverance from threats without and burdens within, a heavenly homeland, a city yet to come. Well might all of us called to spiritual vigilance also spare a thought for those who work while others sleep—police, firefighters, first responders—making our own the night prayer attributed to Saint Augustine: “Keep watch, dear Lord, with those who wake, or watch, or weep tonight, and give your angels and saints charge over those who sleep. Tend your sick ones, O Lord Christ, give rest to the weary, bless the dying, soothe the suffering, pity the afflicted, shield the joyous; and all for your love’s sake. Amen.”

DILIGENCE

Our watchfulness is to be not only prayerful but service-oriented, that active-contemplative balance so often proposed by Luke’s Jesus. Though ignorance of the master’s wishes may win some a reprieve, Jesus presumes that we who are listening to him now will not qualify for such mitigation. Using Luke’s favorite image of table fellowship, Jesus depicts the master “girding” himself, just as the disciples have been told to do, and serving the servants who persevered in their service of watching and working. How often we brush off a thank-you from others by saying, “It was the least I could do!” And, sadly, how often we do the least we can! But true discipleship, in Luke’s perspective, is not settling for the least we can get away with until our master’s return, but getting ready by always being ready for his kingdom to come.

Today’s Readings: Wis 18:6–9; Ps 33:1, 12, 18–19, 20–22;
Heb 11:1–2, 8–19 [1–2, 8–12]; Lk 12:32–48 [35–40]

Copyright © 2022, J. S. Paluch Company, Inc., 3708 River Road, Suite 400, Franklin Park, IL 60131-2158, 1 800 621-5197. With Ecclesiastical Approbation.

DEL PARROCO

7 de agosto de 2022

Decimonoveno Domingo del Tiempo Ordinario

Hoy Jesús propone una actitud universalmente contracultural: la vigilancia. Independientemente de nuestras otras diferencias, los modernos tememos la demora; ¡odiamos esperar! Las tres lecturas nos llaman a una vigilancia llena de fe, a una espera “concentrada”, a una santa paciencia. En comunión con nuestros antepasados a lo largo de los siglos -a los que se dirigían Sabiduría y Hebreos-, nosotros, recordando la repentina desaparición del Rico Loco, debemos trabajar, dar testimonio y rendir

culto en este mundo con el corazón puesto en el futuro que Dios ha preparado para nosotros, el cumplimiento de promesas audaces y hermosas: la liberación de las amenazas externas y de las cargas internas, una patria celestial, una ciudad aún por venir. Todos los que estamos llamados a la vigilancia espiritual deberíamos pensar también en los que trabajan, aunque otros duermen -policía, bomberos, socorristas-, haciendo nuestra la oración nocturna atribuida a san Agustín: “Vela, querido Señor, por los que se despiertan, velan o lloran esta noche, y encarga a tus ángeles y santos que cuiden de los que duermen. Atiende, Señor, a tus enfermos, da descanso a los cansados, bendice a los moribundos, alivia a los que sufren, compadece a los afligidos, protege a los alegres; y todo por tu amor. Amén”.

DILIGENCIA

Nuestra vigilancia ha de ser no sólo orante, sino orientada al servicio, ese equilibrio activo-contemplativo que tan a menudo propone el Jesús de Lucas. Aunque la ignorancia de los deseos del maestro puede ganar un indulto para algunos, Jesús supone que nosotros, que le escuchamos ahora, no tendremos derecho a esa mitigación. Utilizando la imagen favorita de Lucas sobre la comunión en la mesa, Jesús representa al amo “ciñéndose”, tal como se les ha dicho a los discípulos, y sirviendo a los siervos que perseveran en su servicio de vigilancia y trabajo. Cuántas veces desechamos un agradecimiento de los demás diciendo: “¡Es lo menos que podía hacer!” Y, lamentablemente, ¡cuántas veces hacemos lo mínimo que podemos! Pero el verdadero discipulado, en la perspectiva de Lucas, no consiste en conformarse con lo mínimo que podamos hacer hasta el regreso de nuestro maestro, sino en prepararse estando siempre listos para que venga su reino.

Lecturas de hoy: Sab 18:6–9; Sal 33 (32):1, 12, 18–19, 20–22;
Heb 11:1–2, 8–19 [1–2, 8–12]; Lc 12:32–48 [35–40]

FAITH

Our readings today explore how faith begins and how faith works. Faith begins with God's initiative of love, together with God's promise about the future. The passage from Hebrews urges readers to have an assured confidence in God, who promised and delivered a lasting legacy to Abraham. The book of Wisdom reminds readers of the God who promised and delivered freedom from slavery during the Exodus. In the Gospel passage from Luke, Jesus begins with the promise that "your Father is pleased to give you the Kingdom," before describing how to live faithfully during times when God seems absent. God's promises mean that God is fully invested in our future. Living in these promises, we can confidently let go of fear and insecurity. We can anticipate that when God intervenes in our lives, it will be for our benefit. And we can become God's partners in fulfilling these divine promises.

PRAYER OF THE WEEK

Almighty ever-living God,
whom, taught by the Holy Spirit,
we dare to call our Father,
bring, we pray, to perfection in our hearts
the spirit of adoption as your sons and daughters,
that we may merit to enter into the inheritance
which you have promised.
Through our Lord Jesus Christ, your Son,
who lives and reigns with you
in the unity of the Holy Spirit,
God, for ever and ever.

LA FE

Nuestras lecturas de hoy exploran cómo la fe comienza y cómo obra la fe. La fe comienza con la iniciativa de amor de Dios, junto con la promesa de Dios sobre el futuro. El pasaje de la carta a los hebreos recomienda a los lectores a tener una confianza segura en Dios, que prometió y entregó un legado duradero a Abraham. El libro de la Sabiduría recuerda a los lectores del Dios que prometió y liberó de la esclavitud durante el Éxodo. En el pasaje del Evangelio de Lucas, Jesús comenzó con la promesa que "su Padre se alegra en darles el Reino", antes de describir cómo vivir con fidelidad en momentos cuando Dios parece ausente. Las promesas de Dios significan que Dios está plenamente implicado en nuestro futuro. Viviendo en estas promesas, podemos confiadamente dejar de lado el miedo y la inseguridad. Podemos anticipar que cuando Dios interviene en nuestras vidas, será para nuestro beneficio. Y podemos convertirnos en colaboradores de Dios en el cumplimiento de estas promesas divinas.

ORACIÓN DE LA SEMANA

Dios todopoderoso y eterno,
a quien, enseñados por el Espíritu Santo,
invocamos con el nombre de Padre,
intensifica en nuestros corazones
el espíritu de hijos adoptivos tuyos,
para que merezcamos entrar en posesión
de la herencia que nos tienes prometida.
Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo,
que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu
Santo
y es Dios por los siglos de los siglos.

PARISH HAPPENINGS

CCD Classes will be on Saturdays at 5 pm with a Children's mass following at 6 pm. Last day to register for classes is August 12, 2022 Come to the office and register before the last day so class plans can be made.

If you are new to the parish, please come to the office and register or complete the form found in the lobby of BGC and give to an usher. Welcome to St. Elizabeth!!!

There will not be a Fall Festival this year. Plans are being considered for a festival in the Spring. If you would like to volunteer to help with those plans, please notify the office.

The flowers that have been at the altar for Sunday masses have been purchased by individual families, if you would like to furnish flowers for a Sunday, please come to the office.

Rachel's Vineyard™ is a profound life-giving journey for women and men who struggle with the emotional and spiritual pain caused by abortion, where they can experience the mercy and compassion of God. The retreats offer a pathway to forgiveness and healing, helping the suffering soul heal by finding a voice, and transforming the pain of the past into hope for the future. **Project Joseph** is a similar journey especially dedicated to men who lived the drama of abortion.

El **Viñado de Raquel™** es un profundo viaje de vida para mujeres y hombres que luchan con el dolor emocional y espiritual causado por el aborto, donde pueden experimentar la misericordia y la compasión de Dios. Los retiros ofrecen un camino hacia el perdón y la curación, ayudando al alma sufriente a sanar encontrando una voz, y transformando el dolor del pasado en esperanza para el futuro.

De conformidad con la sección 30,06, Código Penal (intrusión por el titular de la licencia con una pistola oculta), una persona con licencia bajo el subcapítulo H, capítulo 411, código del gobierno (Ley de licencias de armas de fuego), no puede entrar en esta propiedad con una pistola oculta. De conformidad con la sección 30,07, Código Penal (traspaso por el titular de la licencia con una pistola abierta-mente llevada), una persona con licencia bajo el subcapítulo H, capítulo 411, código del gobierno (Ley de licencias de armas de fuego), no puede entrar en esta propiedad con un arma de fuego que se lleva abiertamente.

In accordance with section 30.06, Criminal Code (intrusion by the licensee with a concealed handgun), a person licensed under subchapter H, chapter 411, government code (Firearms Licensing Act), You can not enter this property with a concealed pistol. Pursuant to section 30.07, Criminal Code (transfer by the licensee with a pistol openly carried), a person licensed under subchapter H, chapter 411, government code fire, can not enter this property with a firearm that is carried openly.

EVENTOS PARROQUIALES

Las clases de CCD serán los sábados a las 5 pm con una misa de niños a las 6 pm. El último día para registrarse para las clases es el 12 de agosto de 2022 Venga a la oficina y regístrese antes del último día para que se puedan hacer planes de clases.

Si es nuevo en la parroquia, venga a la oficina y regístrese o complete el formulario que se encuentra en el vestíbulo de BGC y entrégueselo a un ujier. ¡Bienvenidos a Santa Isabel!

No habrá un Festival de Otoño este año. Se están considerando planes para un festival en la primavera. Si desea ser voluntario para ayudar con esos planes, notifique a la oficina.

Las flores que han estado en el altar para las misas dominicales han sido compradas por familias individuales, si desea proporcionar flores para un domingo, venga a la oficina.

Rachel's Vineyard™

Healing After Abortion, Diocese of Dallas

Healing the pain
of abortion one
weekend at a time

www.racheldallas.org
214-544-CARE (2273)
healing@racheldallas.org
All inquiries are confidential.



Project Joseph®

Healing After Abortion, Diocese of Dallas

Reclaim your
fatherhood lost
through abortion.

www.projectjosephdallas.org
469-416-2101
healing@projectjosephdallas.org
All inquiries are confidential.

INFORMATION SHEET

Church name & address:
St. Elizabeth #932980
Bishop Grahmann Center
10th and Maple Street

150 copies please

Shirley @ 903-583-7734

Software: Win Vista SP2, MSPub 2010, Adobe Acrobat XI

Number of pages transmitted: Cover + 4 content pages + this page = 6 (6-4-JL; 1 advt pg)

Transmission day & time: Monday by 1:00

Special instructions: SEE SPECIAL INSTRUCTIONS FOR FEDEX

Please deliver to **Bishop Grahmann**
Center office,
10th and Maple
Bonham, Texas 75418
Office hours are 9 am to 3 pm Mon-Fri

FedEx shipping address: 10th & Maple, Bonham TX 75418-3518

Special instructions for FedEx delivery (if any): Please deliver to **Bishop Grahmann**
Center office,
Across the street from 916 Maple. Office hours
are 9am-5pm Mon-Fri

FedEx tracking e-mail:
Se-bonham.com